

Il Visitor Center è stato realizzato dalla Provincia di Rimini con i Fondi Europei del Programma Ipa Adriatic - Cross Border Cooperation 2007-2013 all'interno del progetto "HERA- TOURISM OF ADRIATIC HERITAGE" quale iniziativa pilota per lo sviluppo di nuove strategie indirizzate alla valorizzazione, alla promozione e alla sostenibilità del turismo culturale nell'area adriatica.

*The Visitor Center was created by Province of Rimini with European Funds of the Adriatic - Cross Border Cooperation Programme 2007-2013 within the "HERA- TOURISM OF ADRIATIC HERITAGE" project, as a pilot project for the development of new strategies aimed at the exploitation, promotion and sustainability of cultural tourism in the Adriatic area.*

**VISITOR CENTER**  
Corso d'Augusto, 235  
47921 Rimini  
Tel. +39 054129833  
info@riminiromana.it  
www.riminiromana.it

 ARiminiCaputViarum

**Ingresso gratuito.**  
Per gruppi (max 25 persone) è consigliata la prenotazione

**Free entry.**  
Reservations are recommended for groups (max 25 people)

## RIMINI CITTÀ APERTA

Tra le tante metafore, che sono state dedicate alle due grandi vestigia della Rimini romana, forse la più affascinante è quella che vuole l'Arco di Augusto come la cruna di un gigantesco ago, sicché il ponte, dall'altra parte della città, costituisce la prima cucitura, che con l'imbastitura delle sue possenti arcate, unisce le due rive del fiume. Era davvero necessaria una tenace e solenne cucitura per marcare, con un simbolo incrollabile, la partenza della via Emilia, la strada che tracciava, a quel tempo, un confine dell'impero.

Se il passaggio del Rubicone, avvenuto a poche miglia dalla città di Rimini, rappresenta la più simbolica dichiarazione di guerra, il Ponte di Tiberio e l'Arco di Augusto costituiscono invece due simboli di pace e di ospitalità. Un ponte contiene, nella sua essenza, una funzione di collegamento, di unione tra due terre. Così anche l'Arco di Augusto, nato come grande porta di una città murata, venne concepito senza battenti, quale transito aperto di persone e di cose, simbolo di unione e di sicurezza.

## RIMINI OPEN CITY

*Among the many metaphors that have been dedicated to the two great vestiges of roman Rimini, perhaps the most fascinating is the one describing the Augustus Arch as the eye of a giant needle, so that the bridge on the other side of the city is the first seam connecting the two banks of the river with the basting of its mighty arches.*

*A tenacious and solemn stitching was needed to mark with an unwavering symbol the beginning of the Via Emilia, the road that - at the time - marked one border of the empire.*

*If the crossing of the Rubicon, which occurred a few miles from the city of Rimini, is the most symbolic declaration of war, the Tiberius Bridge and*

*the Augustus Arch are two icons of peace and hospitality. A bridge has an intrinsic liaison function, as it unites two lands. So does the Augustus Arch, built as the great gate to a walled city, but designed without doors, to allow for the free transit of people and goods.*

## IL VISITOR CENTER

"ARimini, Caput Viarum" è un luogo di narrazione che offre al visitatore l'esperienza unica di rivivere la storia di Ariminum. Una storia ancora oggi tangibile nel ricco e ben conservato patrimonio archeologico, arricchito, nei secoli, da architetture di grande bellezza, da quelle medioevali fino a quelle rinascimentali: un'eredità importante che ha influito sulla storia di Rimini fino ai giorni nostri. Il Visitor Center è un percorso multimediale ed interattivo che introduce il turista alla scoperta della città con i suoi tesori e le sue bellezze; ne accresce le conoscenze e gli propone suggestioni per intraprendere un itinerario completo e coinvolgente nel territorio. Ideato ricorrendo a nuovi linguaggi, immagini evocative, tecnologie interattive, aree espositive e strumenti informativi, vuole in questo modo offrire al visitatore la possibilità di essere protagonista attivo di un racconto che attraversa la storia. "ARimini" fornisce inoltre al visitatore una panoramica completa sulle opportunità, i luoghi e gli appuntamenti della destinazione Rimini.

## THE VISITOR CENTER

*"ARimini, Caput Viarum" is a storytelling place that offers visitors the unique experience of reliving the history of Ariminum. A history that is still tangible today in the rich and well preserved archaeological heritage, enriched, over the centuries, by majestic architectures, from those of the Middle Ages up to the Renaissance: an important legacy that has influenced the history of Rimini up to our days.*

*The Visitor Center is a multimedia and interactive tour which introduces the tourist to explore the city with its treasures and beauty. It increases their knowledge and offers suggestions for undertaking a complete and immersive journey into the territory.*

*Designed using new languages, evocative images, interactive technologies, exhibition areas and information tools, it offers visitors the*

*chance to be active protagonist of a story interwoven with history. "ARimini" also provides visitors with a full overview of the opportunities, places and appointments of Rimini.*

DISCOVER  
**VISITOR  
CENTER**

LIVE THE  
**ROMAN RIMINI**  
Corso d'Augusto 235



**ARIMINI**  
caput viarum

# VISITOR CENTER

## INIZIA IL TUO PERCORSO

Visita le quattro stazioni che narrano la storia di Rimini, sarà Giulio Cesare a farti da guida!

## START YOUR TOUR

Visit the four stations that tell you the Rimini History, it will be Julius Caesar to show you around!

## Le stazioni narranti / The storytelling stations

1. **IL GRANDE GIULIO CESARE**  
*THE GREAT JULIUS CAESAR*
2. **VIVERE A RIMINI**  
*LIVE IN RIMINI*
3. **RIMINI E IL MARE**  
*RIMINI AND THE SEA*
4. **RIMINI E L'EREDITÀ DELL'ANTICO**  
*RIMINI AND THE HERITAGE OF ANTIQUITY*

### A. TOUCH WALL

Entra nella storia di Rimini  
Seleziona i punti di interesse e crea il tuo itinerario  
*Explore the Rimini history  
Select the points of interest and create your itinerary*

### B. LEGGIO / BOOKREST

Gioca con la Rimini romana  
Entra nel sito oppure scatta la tua foto e condividila sui Social Network  
*Play with the roman Rimini. Join the website or shot your photo and share on Social Network*

### C. SALA DIDATTICA / TEACHING ROOM

Per convegni, presentazioni e lezioni interattive  
*For conferences and interactive lessons*

### D. ESPOSIZIONE DI REPERTI / EXHIBITION OF FINDINGS

Scopri la preziosa eredità che è giunta fino a noi dall'epoca romana tramite i suoi reperti  
*Discover the precious heritage that has come down to us from Roman times through its findings*

### E. BOOKSHOP

### F. INFO POINT

Scopri tutte le opportunità che ti offre la destinazione Rimini  
*Discover all the opportunities offered by Rimini*

